



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor*

---

**2010/2206(INI)**

1.3.2011

## **AVIZ**

al Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor

destinat Comisiei pentru transport și turism

referitor la Europa, destinația turistică favorită la nivel mondial – un nou cadru politic pentru turismul în Europa  
(2010/2206(INI))

Raportor pentru aviz: Jürgen Creutzmann

PA\_NonLeg

## SUGESTII

Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor recomandă Comisiei pentru transport și turism, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

- A. întrucât, dacă se ține seama de toate efectele multiplicatoare, sectorul turismului produce peste 10% din PIB-ul total al UE;
- B. având în vedere intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, care conferă pentru prima dată Uniunii Europene competențe de coordonare și completare a acțiunilor statelor membre în domeniul turismului, cu respectarea principiului subsidiarității;
- C. întrucât majoritatea operatorilor de turism sunt IMM-uri și întrucât, prin natura structurilor acestora și a caracterului sezonier al activităților lor, aceștia sunt în mod direct afectați de fluctuațiile din cadrul economiei și de factorii naturali;
- D. întrucât turismul ar trebui perceput, într-o măsură mult mai mare, drept un sector transversal, iar raporturile sale cu celelalte domenii politice și sectoare economice trebuie să fie consolidate;
- E. întrucât o nouă politică a turismului ar trebui să ia în considerare îmbătrânirea populației, schimbările climatice, precum și noile tehnologii de informare și comunicare;
- F. întrucât, în sectorul turismului, se manifestă o vizibilă subexploatare a sectoarelor fără caracter sezonier, precum și nevoia de a mări și menține numărul de personal calificat și în curs de formare;
- G. întrucât turismul european trebuie să vizeze în continuare turismul intern, precum și turismul cetățenilor din țările terțe;
- H. întrucât o piață internă solidă este esențială pentru o industrie a turismului cu adevărat europeană; întrucât comerțul electronic are o importanță din ce în ce mai mare în cadrul turismului, precum și în alte domenii,
  1. solicită statelor membre să faciliteze și să promoveze formarea profesională și ucenicia pentru organizatorii de activități turistice, să acorde sprijin pentru diversificarea și specializarea turismului european și, împreună cu Comisia, să încurajeze organizațiile de turism să facă schimb de bune practici; solicită ca, în sectorul turismului, să se opereze îmbunătățiri în materie de recunoaștere reciprocă a calificărilor profesionale, pentru a permite personalului calificat, dar și persoanelor recalificate, să ocupe mai ușor un loc de muncă permanent în acest sector; sprijină cu fermitate eforturile Comisiei de a introduce o legitimație profesională care ar putea îmbunătăți mobilitatea și gradul de angajare a lucrătorilor de calitate în acest sector și consideră că prima legitimație profesională de acest tip ar putea fi introdusă pentru ghizii turistici;
  2. consideră că aplicarea corespunzătoare a Directivei privind serviciile ar contribui la reducerea semnificativă a obstacolelor administrative și birocratice și a problemelor cu

care se confruntă consumatorii și întreprinderile din sectorul turismului; în acest context, invită Comisia și statele membre să asigure aplicarea eficace a Directivei privind serviciile, ceea ce va spori în mare măsură beneficiile pentru toate părțile implicate în această industrie;

3. invită UE să adopte o abordare mai integrată privind turismul, în special în domeniul serviciilor și al protecției consumatorilor, și subliniază importanța revizuirii viitoare a Directivei 90/314/CEE privind pachetele de servicii pentru călătorii, care este în prezent complet depășită de evoluțiile turismului și noile obișnuințe de călătorie, în special în privința creșterii nivelului de utilizare a internetului și a comerțului electronic și a impactului acestora asupra viitoarelor evoluții ale sectorului turismului;
4. solicită Comisiei să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți calitatea și conținutul informațiilor oferite turiștilor, care ar trebui să fie ușor accesibile și de încredere și care ar trebui să includă structura prețului diferitelor componente care alcătuiesc pachetul de servicii pentru călătorii;
5. consideră clasificarea armonizată a hotelurilor în UE drept un element-cheie în dezvoltarea turismului și, prin urmare, invită Comisia să sprijine inițiativa industriei hoteliere de armonizare a clasificării hotelurilor și a standardelor de calitate și să adopte măsuri legislative în cazul în care această armonizare nu poate fi realizată pe întreg teritoriul UE;
6. constată că întreprinderile de turism au nevoie de date statistice comparabile și de înaltă calitate pentru a planifica pe termen lung structurile de cerere și ofertă și pentru a dezvolta destinațiile de turism; invită, astfel, Comisia, să asigure, în ceea ce o privește, faptul că aceste date sunt disponibile în toată Europa;
7. cere Comisiei și statelor membre să asigure faptul că sectorul turismului respectă normele existente privind siguranța unităților de turism, în special cele privind paza contra incendiilor, planificarea în situații de urgență, siguranța echipamentelor pentru copii, formarea personalului și nevoile persoanelor cu handicap și să elaboreze norme europene în cazul în care acest lucru este necesar;
8. invită Comisia să sprijine elaborarea unei liste albe a operatorilor de turism pentru a sprijini întreprinderile care oferă servicii de calitate și pentru a îmbunătăți protecția consumatorilor;
9. invită Comisia să disemineze la maximum propriile inițiative de turism, prin utilizarea pe deplin a tuturor canalelor de comunicare, precum și să găsească modalități inovatoare de autofinanțare a acestor inițiative;
10. subliniază necesitatea de a dezvolta o marcă europeană de turism de calitate pe baza experienței naționale acumulate până în prezent, în scopul îmbunătățirii încrederii consumatorilor și a securității în privința produselor de turism și, totodată, pentru a răsplăti antreprenorii din acest sector și întreprinderile care contribuie la îmbunătățirea serviciilor și a satisfacției consumatorilor; consideră că, în principiu, inițiativa de a avea o „marcă europeană” consolidată este foarte bună; constată, totuși, că trebuie să se asigure faptul că diversitatea patrimoniului cultural și natural al diferitelor state membre nu este

subminată;

11. încurajează Comisia să colaboreze mai îndeaproape în lansarea inițiativelor de turism cu întreprinderile private prin intermediul parteneriatelor public-private; recunoaște că implicarea inteligentă a sectorului privat în astfel de inițiative va avea ca rezultat o mai mare eficiență, precum și sustenabilitatea proprie a inițiativelor;
12. susține hotărârea Comisiei de a integra obiectivele politicii de turism în cadrul celorlalte diferite politici care au un impact direct sau indirect asupra sectorului turismului;
13. constată importanța turismului ca o sursă de venit pentru economia insulelor și a regiunilor muntoase și puțin populate; invită Comisia să elaboreze măsuri specifice pentru sprijinirea industriei turismului în regiunile care suferă de handicapuri naturale sau demografice severe și permanente, precum insulele și regiunile muntoase și puțin populate;
14. cere Comisiei să sprijine turismul fără bariere și adaptat persoanelor în vârstă și turismul pentru persoanele cu handicap prin intermediul campaniilor promoționale și de sensibilizare, precum și prin introducerea unei etichete de calitate europeană care să acopere, printre altele, destinațiile turistice care le permit persoanelor cu handicap și persoanelor cu mobilitate redusă, inclusiv persoane vârstnice și copii, să călătorească fără dificultate; invită în special industria hotelieră, prin elaborarea și adoptarea unui cod de bune practici, să faciliteze accesul în unitățile hoteliere pentru persoanele cu handicap și mobilitate redusă, în conformitate cu principiile stabilite în Comunicarea Comisiei din 15 noiembrie 2010 privind strategia europeană 2010-2020 pentru persoanele cu handicap (COM(2010)0636); apreciază că Programul Calypso ar trebui evaluat din perspectiva acestui obiectiv, în colaborare cu părțile interesate și, dacă este cazul, continuat; cu toate acestea, evaluarea ar trebui să vizeze asigurarea faptului că aceste programe se pot autofinanța pe termen lung;
15. salută lansarea în 2009 de către Comisie a Programului Calypso, al cărui obiectiv este atât social (acordarea posibilității de a călători categoriilor de persoane care nu au în general ocazia să călătorească în concediu), cât și economic (sprijinirea turismului prin încurajarea persoanelor să meargă în concediu în perioadele extrasezoniere); consideră că programul ar trebui continuat, după evaluarea rezultatelor obținute, la care ar trebui să participe și părțile interesate; invită Comisia și statele membre să acorde, în strategiile lor de turism, o atenție deosebită turismului transfrontalier regional și local;
16. invită Comisia să asigure că pasagerii sunt mai bine informați cu privire la drepturile lor în toate formele de transport public, în vederea asigurării protecției juridice a cetățenilor europeni pe parcursul călătoriilor de pe teritoriul Uniunii Europe;
17. invită Comisia să ia în considerare simplificarea procedurilor de acordare a vizelor, în special pentru grupurile de turiști, fără a pune în pericol aspectele legate de securitate și de vamă pentru cetățenii din țările terțe;
18. invită Comisia să elaboreze și să promoveze modalități inteligente de a combina finanțarea privată și publică pentru a sprijini patrimoniul cultural al Europei, de exemplu prin promovarea celor mai bune practici; invită statele membre să coopereze, în cadrul

schimburilor de bune practici, pentru a intensifica turismul european și pentru a promova forme alternative de turism;

19. îndeamnă statele membre să încurajeze formele alternative de turism, precum agroturismul; consideră că aceste forme de dezvoltare vor intensifica activitățile IMM-urilor din sectorul turismului, în special unitățile hoteliere de tip familial; subliniază că aceste întreprinderi ar trebui clasificate în mod diferit; invită statele membre să colaboreze mai îndeaproape cu Comisia pentru a găsi modalități noi și mai bune de dezvoltare și promovare a traseelor europene;
20. invită Comisia să evalueze cu atenție toate măsurile noi în domeniul turismului pentru a asigura că acestea sunt eficiente și pot fi administrate și finanțate;
21. invită Comisia să sprijine proiectele ecologice, luând în considerare impactul ecologic și climatic asupra industriei turismului, precum și importanța conservării patrimoniului natural și cultural al statelor membre;
22. sprijină inițiativele Comisiei de promovare a turismului în cadrul UE, precum proiectul EDEN (Destinații europene de excelență), care identifică în fiecare an în fiecare țară participantă, în funcție de o temă specifică, destinații turistice europene care acordă prioritate modelului de dezvoltare sustenabilă; invită Comisia să lanseze campanii de informare pentru a evidenția astfel de inițiative;
23. consideră că patrimoniul european comun ar trebui promovat mai mult, de exemplu sub forma itinerarelor culturale europene; consideră că, în acest caz, ar trebui realizată cooperarea cu alte instituții, precum Consiliul European.

## REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

<b>Data adoptării</b>	28.2.2011
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 26 -: 2 0: 0
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Bușoi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Philippe Juvin, Eija-Riitta Korhola, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Kyriacos Triantaphyllides, Bernadette Vergnaud
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Damien Abad, Cornelis de Jong, Constance Le Grip, Emma McClarkin, Antonyia Parvanova, Konstantinos Poupakis, Olga Sehnalová, Wim van de Camp